

翡翠勐拱

张竹邦 著

走近神秘的北纬二十四度
聆听炼石者探秘的心声
获取「芝麻开门」的要诀
步入翡翠玄奥的殿堂
置于翡翠七色的光斑之中



云南出版集团公司
云南人民出版社

翡翠勐拱

经

张竹邦
著



云南出版集团公司
云南人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

勐拱翡翠经 / 张竹邦著. — 昆明: 云南人民出版社,
2007.10

ISBN 978-7-222-05181-2

I. 勐… II. 张… III. 玉石 - 基本知识 IV. TS933.21

中国版本图书馆CIP数据核字 (2007) 第160754号

主 编: 杨自文

副 主 编: 杨 剑 杨自祥 乔春国

责任编辑: 西 捷 陈朝华

装帧设计: 昆明三足乌广告有限公司

责任印制: 段金华

书 名	勐拱翡翠经
作 者	张竹邦 著
出 版	云南出版集团公司 云南人民出版社
发 行	云南人民出版社
社 址	昆明市环城西路609号
邮 编	650034
网 址	www.ynpph.com.cn
开 本	889x1194 1/32
印 张	7.5
字 数	130千
版 次	2007年10月第1版第1次印刷
制 版	昆明雅昌图文信息技术有限公司
印 装	昆明富新春彩色印务有限公司
书 号	ISBN 978-7-222-05181-2
定 价	98.00元

前言

QIAN YAN

《勳拱翡翠经》是著名翡翠专家张竹邦先生继翡翠经典著作《翡翠探秘》后，推出的又一部力作。该书从“勳拱翡翠”、“识翠小记”、“翡翠经解”、“翡翠探索”四个方面对翡翠的成因、渊源、发展、经验、探索进行了更深入、更广泛、更具规模、更全面的挖掘和阐述，力求抓住人们在翡翠交易、经贸、人文、美学各方面遇到的诸多疑难，进行解答。当中尽量从本人亲历、亲见、亲闻出发，尽量从较普遍、较简易、大众化的角度生发开来。是对《翡翠探秘》的补充、完善和延伸。

珠宝界曾有一种说法，认为“翡翠是富人的兴奋剂”，翡翠界的一位前辈亦曾认为“翡翠与穷人毫无关系”。其实翡翠是广结善缘的，而且是造物主给穷人网开一面的极好机遇。经营翡翠是磨炼和检验人的道德、思维和处事方式的尺度砝码，是“人生在于自救”箴言应力的回向。对翡翠的审美和价值判断，一天24小时甚至每分钟都会得出不同的看法和结论，她无时无刻不在考验着一个人的判断力、魄力、思维和处事的方式，如同翡翠的色相反映一样，随时随地哪怕微小的变化，都会出现不同的效果；如同资深摄影师，其对光线和地点及角度的要求几乎达到苛刻的

地步。达到如此条件的人士，事业的成功及财富将会时刻垂青于他。

书名中的“勐拱”与书中多处提及的“腾冲”，并非指东打西，而是对翡翠经营及其研究的本源追寻，何况两者本来就处同一文化经济区。在此，我们但求真谛，无论纷纭，更不计其门派、地域之别。解读翡翠就是解读一首荡气回肠、令人回味无穷的诗篇，是一曲撼古灼今、万古生灵的歌。

书名中的“经”也并非那种高不可攀，晦涩难懂的“言必称希腊”，而是民间相玉及经营中常用的行之有效的口诀。书中文章委婉曼妙，诤言论直，发聋振聩。

曾经有一则“张网捕鸟”的古代寓言，讲的是一人用张网捕到了鸟，他看到是一个网眼捕到的，于是便舍弃整张大网，就用一个网眼去捕，结果一只也捕不到。本书涉及到诸多自然与人文史地知识，试图为读者营造一张同样的网，想来会引起“捕鸟”者的注重。

书中图片积数年收藏之精华，涉猎广泛，制作精美，各种雕件、手镯千姿百态，美轮美奂，争奇斗妍，蔚为大观。物华天宝，龙光射斗牛之墟，人杰地灵，徐孺下陈蕃之榻。佛像大气古典，三分四智，五眼六通，阅之让人悟性顿开，不失为翡翠玉雕的扛鼎之作。诚所谓“翡翠竟含千载秀，春色已上万年华。”

我们解读翡翠也就是在解读自己，如同亿万年初开的炼石一样，当年补了天、镶了地。而今炼了人、炼了身、炼了心、炼了你、炼了我、炼了他。在发现美、拥有美、创造美、挖掘美、扩大美的同时，也将我们自己升华到一个更高的境界。

让世界更美，让万物更美，让人的心灵更美，这是我所期望达到的。



序

摩 休

我多次到过勐拱。勐拱是缅北一个花园城市，城市不大却被茂盛的大树和五彩缤纷的鲜花簇拥着。这里没有喧哗、没有烦躁、也没有急功近利，一切显得那般干净。但它却是缅甸翡翠产地古时唯一通往腾冲的集散地。

勐拱翡翠，以翡翠的最早集散地而起，成了最早翡翠的代名词。我与它有着亲密的关系。这里的勐拱翡翠并不是企业的概念。《勐拱翡翠经》是以介绍翡翠的鉴赏、文化、营销等为出发点的。

腾冲作为中国古时翡翠的唯一集散地，历代出翡翠大玉及相玉人才，玉文化内涵深厚。但关于翡翠的书却很少见。当代腾冲出了两本关于翡翠的书，一本是张竹邦的《翡翠探秘》，另一本是腾冲县委出的《翡翠书》，加上《勐拱翡翠经》算是第三本了。这三本翡翠书把腾冲关于翡翠的故事都写得很深刻清楚，十分难得。

在《勐拱翡翠经》里，张竹邦先生从各个方面把翡翠的美揭示出来，以供读者鉴赏。在当下翡翠热的大潮中，人们为什么会为追求一只翡翠手镯肯出五六百万，一汽车百元大钞也拉不完的呀！我想人们不只是为了满足自尊心、自信心及占有心理，人们在现阶段不但要追求外在美，更主要的是在追求内在美。人们在追求完美而又无完美时，就会找件最能代表中国人气质的翡翠，尽量使自己完美。

因为翡翠美是继承了自古以来玉所表现的各种美，如物质

美（翡翠）、人格化后的心灵美（君子比德玉焉）及德行、仁美、智慧、正义、谦和、忠直、和谐、真诚美之外，翡翠还重点突出了色彩美、造型美、材质美、含蓄美、神秘美及稀有美。这就是人们热烈追求的根本所在。

有史以来，男人和女人都在根据时代的审美观和道德观，以各种方式呵护着自己的身体形象。目的只有一个——让自己在他人眼中变得更美。因为没有完美，翡翠就成了人生修炼高尚品格、美好愿望、完美形象和自身良好情绪及情操的载体，也就是人们常说的外在美与内在美。有人说翡翠是美丽的补充，如果人们投来的目光不是关注您，而是您的翡翠饰物，那么就请由内而外地提升您自己的魅力了。所以人们不但要有外在的形体美、仪态美、才华美，更重要的是内在的气质美、心灵美和德行美。

这所有美的核心，都表现在已经人格化的翡翠美上，她如同人体美是美中之至美。翡翠之美的魅力在于情态的温柔，它能激发人的感情，能净化人的心灵。这就是人们为之一生追求的原因。这似乎显示着人生的完美就等于您的魅力配上高贵典雅富于哲理的翡翠。

张竹邦先生的关于翡翠的书，就非常富于哲理，她能引导您从各个方面鉴赏翡翠，审视翡翠，最后感悟翡翠，品悟人生。

《勐拱翡翠经》是张竹邦先生继《翡翠探秘》后又一部力作。

我与竹邦是几十年的好友，他的文章我是第一读者，每次读来都激动不已。竹邦是腾冲人的骄傲。他给我们带来了精神食粮也带来了美的享受。

让我们在勐拱，回忆翡翠的往事。

让我们在《勐拱翡翠经》中得到提升和快乐。

让我们用勐拱翡翠这块绿色的石头，去抚平您心灵深处衰老的皱纹，使您得到永恒的春天！

07.10.13

序二

杨自文

相传很久以前，古滇越城之西，有两个青年因家境贫寒，顿生到勐拱寻宝之念，来到滇越坝子的水源龙首，突见一少女立于清澈如镜的水中，洁白如玉光彩照人，如此这般美女，使两个农家青年凑上前去，想多看几眼。美女见有人，羞得跑上岸边，直奔河边一间小屋，待两青年追上去时已了无踪影，抬头突见路边壁上的观音画像正是河中美女，两青年顿感碰到神灵，忙跪于像前，祈祷救苦救难的观世音菩萨保佑，如果他们出外寻找珠宝翡翠发了财，定要建庙谢恩。两青年到缅甸玉石厂果然发了大财，变成了富翁，回到腾越漂白河上立即出资，请来能工巧匠建起了观音殿，塑起了观音佛像。观音在此昭示人们寻宝致富的神奇故事，使此地因而闻名。当年观音殿下流淌的那一弯清泉之水，被称为观音塘。从此，这古老的传说与地名、清澈见底的泉水和亮丽灵活的翡翠联系在一起，至今召唤着人们为追求美好的生活勇往直前。

多少年来，每一位踏上西南玉道的人，都会将勐拱、腾冲与翡翠联系起来，人们羡慕翡翠的质地与艺术，向往翡翠经营的神秘与玄奥，憧憬那梦幻般的色彩和天文数字般的财富。千百年来，多少外乡异地的人士与云南人一道寻玉、识玉、琢玉、售玉，共同构筑着翡翠这座瑰丽的艺术天堂，亦不断将自己的精神境界升华到一个前所未有的美轮美奂的真善美的境地。

星移斗转，世态沧桑，几多风雨，几多变幻，腾冲翡翠城

经六个多世纪的岁月历练，在明清边关战争的血雨和焦土抗战的烟云中，几度风云几度秋，而今那撼古灼今的翡翠城何在，那洗灵崇圣的观音漂白河于何方，那摇人心旌的琥珀坊玉石桥恙否，还有那小月城长街作坊昼夜不断的磨砂之声，卡和祖师殿的鼎沸声，店铺里赌石的喝彩声……这一切都令人魂牵梦绕。

而今，如同两个即将离乡外出寻宝的青年一样，人们的希望和愿力感动了上苍，感动了观音，就在当年越赅古地及观音塘，就在南卯红（即瑞丽江）及当年的漂白河畔，出现了一座人们向往的“勐拱”翡翠城，它穿越时间隧道，把一座全新完好原模原样的腾冲明清时期的翡翠城展现出来，在这里你可以掘地三尺，挖空心思去寻觅翡翠老玉；你可以摩拳擦掌，捧出几文大钱，去领略赌石的快感；你可以正襟危坐，口中念念有词煞有介事地去体现相玉者的风采；你可以金口玉言、振臂一呼，登上那以一玉换取三座城池的翡翠大王的宝座。翡翠的迷宫将让你尽情地遨游，艺术的殿堂将使你充分感受到美，冒险的举动将使你留下难忘的经历，财富的闸阀将等待着你去开启……总而言之，一座历经千百年神秘莫测、惊心动魄的“勐拱”翡翠古城等待着你去穿越；一座贯穿中印缅，融汇古与今、国内外、传说与现实的五彩之城等待着你去徜徉；一座领略成功与失败、悲欢与离合的梦幻之城等待着你去体验。届时你将细细地去阅读这本书，静静地去思考当中的每一个问题；去品味里面的每一个人、每一件事、每一句话、每一个词；去理解当中的每一个哲理、每一段历程、每一场搏击；去钻研里面的每一次飞跃、每一个发现、每一种升华；去触摸里面的每一场交易、第一口出价、每一分获利。到那时你就完成了一段当年人们需付出毕生精力和财力才能实现的历程；一次让人倾家荡产、流落异乡、叫人心碎的尝试；一场融贯古今、穿越时空、一生难以穷尽的经历。让你逐步成为一个能掌握自我命运，趋吉避害的成熟之人；一个能启开财富闸阀，让“芝麻开门”灵验的超人；一个超越自我，洞穿利弊的完人，最终成为一位宠辱不惊、淡化名利、返璞归真的达人。

当今，直书翡翠鉴定经验的书不少，几条鉴定经验固然重要，糅合实例及人情世故而谈经验的就更为重要，她避免了生硬、晦涩与不实际的倾向，对学习探索者尤为重要。就翡翠的丰富内涵及经营的复杂多变，亦不是简单的几条定律就可以解决的，一个成功的翡翠经营者同样是一个能够驾驭多领域诸学科、深谙文化的学者，这是被大量事实证明了。《勐拱翡翠经》就是基于此而进行开拓研究的，也是从这个角度面向读者的。如果我们不从翡翠的历史源流、翡翠品牌、翡翠商道、翡翠集散地、翡翠文献等涉及她的重要方面说开去，进行深层次的疏通与挖掘，又怎能盘出“好大一棵树”，得到“通灵宝玉”的庇荫和垂顾呢？如果我们不用通俗的话语解读复杂的翡翠道理，不将翡翠的若干鉴定方法通俗化、简单化；不将那些吓退读者的复杂教条演绎成可行的方法；不让读者保持“头脑简单”，敢于去做翡翠“象牙塔”里办不到的事，翡翠读物又怎能走出晦暗、孤高的殿堂，达到“资世”、“教化”的作用？

张竹邦先生以数十年研究探索翡翠之笔，在历经十年完成《翡翠探秘》之后，又经十年写作完成了一系列探索研究翡翠的文章。近年来受聘为勐拱翡翠顾问，对翡翠进行了更广泛深入及个性化的研究，受益匪浅，将这些心得体会集结成文，使《勐拱翡翠经》得以出版。如果说《翡翠探秘》是对翡翠共性化的介绍，那《勐拱翡翠经》则是对翡翠更深入更成熟更个性化的挖掘。

翡翠城是对勐拱、腾冲翡翠的索引，《勐拱翡翠经》是滇缅边境这块土地上的人们对翡翠的实践和提炼，到勐拱探秘翡翠是个人的造化 and 机遇。迈一步圣洁之地，舀一瓢灵泉之水，镶一块补天之石，造一件玕珠之物，佩一块通灵宝玉，让亿万年的精灵与我同在，大自然鬼斧神工与我同享，天地日月的钟秀与我同住。穷究一方天地，打造一段因缘，整合一个空间，让每一位探秘者投入必有产出，开潜必能睿智，打造必出瑰宝，运酬必获大利，让翡翠与探秘者同辉共运，再造边地光明的未来。



三餐常念农夫苦
一饭难忘佛祖恩

翡翠像一首语意深邃的诗，

我在寻觅她的梦中变得日渐消瘦

——
诗梦痕



目 录



1

第一章 勐拱翡翠

- 2 第一节 勐拱解读
- 8 第二节 勐拱翡翠的历练



19

第二章 识翠小记

- 20 第一节 翡翠的优劣与真伪鉴别
- 37 第二节 缤纷迷离五彩玉
- 42 第三节 翡翠玉器毛病浅析
- 46 第四节 万元翡翠雕件的识别管见
- 52 第五节 翡翠市场四杀手
- 59 第六节 剑胆琴心择手镯
- 65 第七节 相玉要素



69

第三章 翡翠经解

- 70 第一节 提高身份
- 75 第二节 识别
- 83 第三节 厂口
- 91 第四节 成色
- 98 第五节 交易
- 109 第六节 翡翠民歌



113

第四章 翡翠探索

- 114 第一节 翡翠三题
- 127 第二节 建立高素质的翡翠拍卖中心
- 161 第三节 翡翠文化浅识
- 174 第四节 翡翠商道溯源
- 186 第五节 较早记述翡翠的文献
- 196 第六节 对翡翠成因的遐想
- 200 第七节 翡翠圣地行
- 219 第八节 石阵风景
- 224 后记

第一章
勐拱翡翠





第一节 勐拱解读

追寻勐拱的含义和历史轨迹，我们仿佛走进了认识翡翠发展史的时间隧道……

古老传说中的勐拱

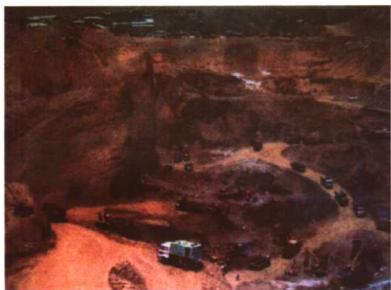
公元1215年左右，缅甸密支那西62公里的南拱河右岸，相传这里的第一代土司珊龙帕从这条河上游，距今勐拱不远的地方渡河时，在沙滩上无意中发现了一块形状像鼓一样的蓝玉，惊喜之余认为是个好兆头，于是决定在附近修筑城市，并起名勐拱，意思是鼓城。从此，那块玉就作为传世之宝，由历代土司保存。



沿岸产玉的雾露河

这是《缅甸史》中有关缅甸翡翠的一个较早的传说，她告诉我们翡翠发现的较早时间，指明与最早发现翡翠有关的这一重要地名——勐拱。勐拱现属缅甸克钦邦，位于勐拱（即南拱）河右岸，曼密铁路由此经过。南距曼德勒492公里，东距密支那27公里，居民大部分是中缅混血儿和缅人后裔。

翡翠的发现时间一直是一个需要探索和研究的课题，从我长期考证的结果上看，一般为元代甚至更早的时期，按《缅甸史》所记载勐拱的这一传说，勐拱的得名缘由于翡翠的发现，其发现翡翠的时间便趋于明朗。



帕敢玉石矿山

文献中的勐拱

20世纪80年代，《辞海》勐拱条是这样记述的：“缅甸北部城镇。在密支那西南铁路线上，南通曼德勒。有玉石矿长约三十公里，盛产玉石，为全国最大的玉市。”本世纪重修过的《辞海》则删除了勐拱条目。20世纪80年代《中国历史地名辞典》中已无勐拱条目，但有“蒙光路”，“元置，治所，即今缅甸密支那西南孟拱。”

从以上条目的介绍我们可以得知：勐拱在元代就是代表当今缅甸玉石产地的地名，以至成为缅北重要行政区划“路”的名称，与当年云南西部所设的大理路相当，附近的密支那，当年汉语叫江头城，缅甸叫南鸦拱；曼德勒汉语叫太公城，缅甸叫阿瓦，设置的时间可能不相上下，也就是说此地经